

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na
www.philips.com/welcome

CD490

CD495



Príručka užívateľa

PHILIPS

1 Dôležité bezpečnostné pokyny 3

2 Váš telefón 5

Obsah balenia	5
Prehľad telefónu	6
Prehľad základne	7
Ikony hlavnej ponuky	8
Ikony na displeji	8

3 Úvodné pokyny 9

Zapojenie základne a nabíjačky	9
Inštalácia slúchadla	10
Konfigurácia telefónu (závisí od danej krajiny)	10
Nabíjanie slúchadla	11
Kontrola úrovne nabitia	11
Čo je to pohotovostný režim?	11
Kontrola sily signálu	12

4 Hovory 13

Uskutočnenie hovoru	13
Prijatie hovoru	14
Ukončenie hovoru	14
Nastavenie hlasitosti slúchadla/reproduktora	14
Vypnutie mikrofónu	14
Zapnutie alebo vypnutie reproduktora	14
Uskutočnenie druhého hovoru	14
Prijatie druhého hovoru	15
Prepínanie medzi dvoma hovormi	15
Vytvorenie konferenčného hovoru s externými volajúcimi	15

5 Interné a konferenčné hovory 16

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami	16
Presmerovanie hovoru	16
Uskutočnenie konferenčného hovoru	16

6 Text a čísla 18

Zadávanie textu a čísel	18
Prepnutie medzi veľkými a malými písmenami	18

7 Telefónny zoznam 19

Prezeranie telefónneho zoznamu	19
Vyhľadanie záznamu	19
Hovor z telefónneho zoznamu	19
Vstup do telefónneho zoznamu počas hovoru	19
Pridanie záznamu	20
Úprava záznamu	20
Odstránenie záznamu	20
Odstránenie všetkých záznamov	20
Nastavenie vlastnej melódie	21
Pridanie kontaktu do zoznamu výnimiek	21

8 Výpis hovorov 22

Typ zoznamu hovorov	22
Prezeranie záznamov hovorov	22
Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu	22
Odpovedanie na hovor	23
Odstránenie záznamu o hovore	23
Odstránenie všetkých záznamov	23

9 Zoznam opakovaných volaní 24

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach	24
Opakované volanie hovoru	24
Uloženie záznamu o opakovanom hovore do telefónneho zoznamu	24
Odstránenie záznamu o opakovanom volaní	24
Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach	24

10 Nastavenia telefónu	25
Nastavenia zvuku	25
Nastavenie dátumu a času	26
Úsporný režim ECO	26
Pomenovanie slúchadla	27
Nastavenie jazyka displeja	27
Nastavenia displeja	27

11 Budík	28
Nastavenie budíka	28
Vypnutie budíka	28

12 Služby	29
Automatický konferenčný hovor	29
Blokovanie hovorov	29
Typ zoznamu hovorov	29
Automatická predvolba	30
Typ siete	30
Výber trvania opakovaného hovoru	30
Režim vytáčania	30
Prvé zazvonenie	31
Automatické hodiny	31
Zaregistrovanie slúchadiel	31
Zrušenie registrácie slúchadiel	32
Telefonické služby	32
Obnovenie predvolených nastavení	33

13 Monitorovacie zariadenie dieťaťa	34
Aktivácia a deaktivácia zariadenia na monitorovanie dieťaťa	34
Odoslanie upozornenia	34
Nastavenie úrovne plaču dieťaťa	35

14 Telefónny záznamník	36
Zapnutie alebo vypnutie záznamníka	36
Nastavenie jazyka záznamníka	36
Nastavenie režimu záznamníka	36
Správa s oznámením	36
Prichádzajúce odkazy (ICM)	37

15 Štruktúra menu	41
--------------------------	----

16 Technické údaje	44
---------------------------	----

17 Upozornenie	45
Vyhĺásenie o zhode	45
Využívanie súladu so štandardom GAP	45
Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí	45
Likvidácia použitých produktov a batérií	45

18 Často kladené otázky	47
--------------------------------	----

19 Príloha	48
Tabuľky zadávania textu a čísel	48

20 Register	50
--------------------	----

1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Požiadavky napájania

- Tento výrobok vyžaduje elektrické napájanie s napätím 100 – 240 voltov striedavého prúdu. V prípade zlyhania napájania môže dôjsť k prerušeniu komunikácie.
- Elektrické napätie v sieti je klasifikované ako TNV-3 (Telecommunication Network Voltages – Napätia v telekomunikačných sieťach), podľa definície v norme EN 60950.

Varovanie

- Elektrická sieť je klasifikovaná ako nebezpečná. Jediným spôsobom vypnutia nabitia je odpojenie zdroja napájania z elektrickej zásuvky. Dbajte na to, aby elektrická zásuvka bola vždy ľahko prístupná.

Zabránenie poškodeniu alebo poruche

Výstraha

- Používajte iba napájací zdroj uvedený v návode na obsluhu.
- Používajte iba batérie uvedené v návode na obsluhu.
- Ak je batéria pri výmene nahradená nesprávnym typom, hrozí nebezpečenstvo explózie.
- Použité batérie likvidujte podľa pokynov.
- Vždy používajte káble dodávané s výrobkom.
- Nedovoľte, aby sa nabitie kontakty alebo batéria dostali do kontaktu s kovovými predmetmi.
- Nedovoľte, aby výrobok prišiel do kontaktu s malými kovovými predmetmi. Môže to znížiť kvalitu zvuku a poškodiť výrobok.
- Kovové predmety sa môžu pri položení do blízkosti alebo priamo na prijímač slúchadla zachytiť.
- Nepoužívajte výrobok na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Neotvárajte slúchadlo, základňu ani nabíjačku, pretože by ste sa vystavili riziku úrazu vysokým napätím.
- Elektrické zásuvky pripojiteľného vybavenia musia byť inštalované v blízkosti vybavenia a musia byť ľahko prístupné.
- Aktivácia funkcie Handsfree (bezdotykové ovládanie) môže náhle zvýšiť hlasitosť v slúchadle na veľmi vysokú úroveň – uistite sa, že slúchadlo nemáte príliš blízko pri uchu.

- Toto zariadenie nie je určené na núdzové volania pri výpadku elektrického prúdu. Pre prípad núdzového volania je nutné použiť iné možnosti.
- Nedovoľte, aby sa výrobok dostal do kontaktu s tekutinami.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, čpavok, benzén ani abrazívne častice, pretože môžu poškodiť zariadenie.
- Nevystavujte telefón nadmernému teplu spôsobenému vykurovacími zariadeniami alebo priamym slnečným svetlom.
- Nedovoľte, aby telefón spadol ani aby na telefón spadli iné predmety.
- Zapnuté mobilné telefóny umiestnené v blízkosti zariadenia môžu spôsobovať jeho rušenie.

Pri používaní telefónu ako zariadenia na monitorovanie dieťaťa

Výstraha

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Uistite sa, že detská jednotka a kábel adaptéra sú vždy mimo dosahu dieťaťa (aspoň vo vzdialenosti 1 m/3 stopy).
- Rodičovskú jednotku udržiavajte vo vzdialenosti minimálne 1,5 metra (5 stôp) od detskej jednotky, aby nedochádzalo k zvukovej spätnej väzbe.
- Detskú jednotku nikdy nepoložte do detskej postielky alebo detskej záhradky.
- Rodičovskú jednotku a detskú jednotku nikdy ničím nezakrývajte (napr. uterákom alebo prikrývkou). Vždy dbajte na to, aby chladiace otvory detskej jednotky neboli blokované.
- Vykonaajte všetky preventívne opatrenia, aby ste svojmu dieťaťu zaistili bezpečný spánok.
- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo ktoré nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im nebolo vysvetlené používanie tohto zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Ak umiestnite rodičovskú jednotku vedľa vysielača alebo iného zariadenia DECT (napr. telefón DECT alebo bezdrôtový smerovač s pripojením na internet), môže dôjsť k prerušeniu spojenia s detskou jednotkou. Presuňte zariadenie na monitorovanie dieťaťa ďalej od ostatných bezdrôtových zariadení, až kým sa spojenie neobnoví.
- Toto zariadenie na monitorovanie dieťaťa slúži len ako pomôcka. Neslúži ako náhrada za zodpovedný a náležitý dozor dospelých osôb a nesmie sa používať na takýto účel.

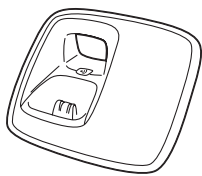
Teploty pri prevádzke a skladovaní

- Zariadenie používajte na mieste s teplotou v rozsahu od 0 °C do +40 °C (maximálne 90 % relatívnej vlhkosti).
- Zariadenie skladujte na mieste s teplotou v rozsahu od -20 °C do +45 °C (maximálne 95 % relatívnej vlhkosti).
- Životnosť batérií sa môže v prostredí s nízkou teplotou skrátiť.

2 Váš telefón

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips!
Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt v lokalite www.philips.com/welcome.

Obsah balenia



Základňa (CD490)



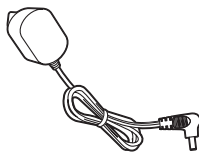
Základňa (CD495)



Slúchadlo**



Nabíjačka**



Sieťový adaptér**



Linkový kábel*



Záruka



Návod na používanie



Stručná úvodná príručka



Poznámka

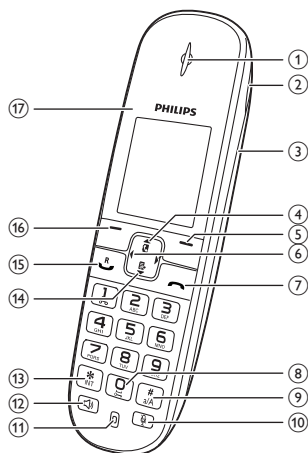
- * V niektorých krajinách musíte najskôr pripojiť k linkovému káblu linkový adaptér a potom zapojiť linkový kábel do telefónnej zásuvky.



Poznámka

- ** V baleniach s viacerými slúchadlami sú pridané ďalšie slúchadlá, nabíjačky a napájacie zdroje.

Prehľad telefónu

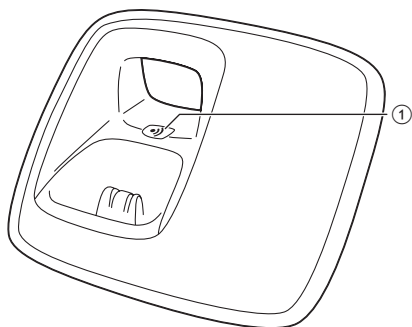


- | | |
|----|---|
| 1 | Slúchadlo |
| 2 | Reproduktor |
| 3 | Dvierka priestoru pre batérie |
| 4 | <ul style="list-style-type: none"> • Rolovanie nahor v ponuke. • Zvýšenie hlasitosti slúchadla/reproduktora. • Vstup do telefónneho zoznamu. |
| 5 | <ul style="list-style-type: none"> • Odstránenie textu alebo číslic. • Zrušenie operácie. |
| 6 | Presunutie kurzora doľava alebo doprava v režime úprav. |
| 7 | <ul style="list-style-type: none"> • Ukončenie hovoru. • Ukončenie ponuky/činnosti. |
| 8 | <ul style="list-style-type: none"> • Stlačením počas zadávania textu vložíte medzeru. • Stlačením a podržaním uzamknete klávesnicu. |
| 9 | <ul style="list-style-type: none"> • Vytočenie predvoleného čísla. • Stlačením a podržaním vložíte pauzu. • Prepínanie medzi veľkými a malými písmenami počas úprav. |
| 10 | Vypnutie alebo obnovenie hlasitosti mikrofónu. |
| 11 | Mikrofón |

- | | |
|----|---|
| 12 | <ul style="list-style-type: none"> • Zapnutie/vypnutie hlasitého odposluchu hovoru. • Volanie a prijímanie hovorov cez reproduktor. |
| 13 | Stlačením a podržaním uskutočnite interný hovor (len pri verzii s viacerými slúchadlami). |
| 14 | <ul style="list-style-type: none"> • Rolovanie nadol v ponuke. • Zníženie hlasitosti slúchadla/reproduktora. • Vstup do výpisu hovorov. |
| 15 | <ul style="list-style-type: none"> • Volanie a prijímanie hovorov. • Tlačidlo Opakovať hovor |
| 16 | <ul style="list-style-type: none"> • Prístup k hlavnej ponuke. • Potvrdenie výberu. • Vstup do ponuky možností. • Výber funkcie zobrazenej na obrazovke slúchadla priamo nad tlačidlom. |
| 17 | Kontrolka LED |

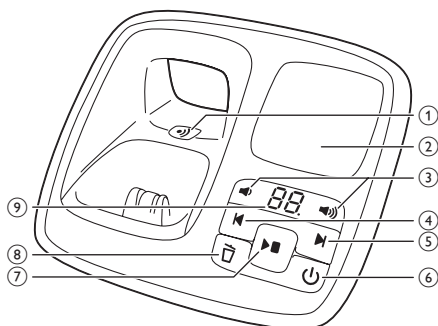
Prehľad základne

CD490



- | | | |
|---|---|--|
| ① | • | <ul style="list-style-type: none"> • Vyhľadávanie slúchadiel. • Vstup do režimu registrácie. |
|---|---|--|

CD495



- | | | |
|---|-------------------|---|
| ① | • | <ul style="list-style-type: none"> • Vyhľadanie slúchadiel • Vstup do režimu registrácie |
| ② | Reproduktor | |
| ③ | • / • | Zníženie/zvýšenie hlasitosti reproduktora. |
| ④ | ◀ | Zrýchlené vyhľadávanie smerom dozadu počas prehrávania. |
| ⑤ | ▶ | Zrýchlené vyhľadávanie smerom dopredu počas prehrávania. |
| ⑥ | ⏻ | Zapnutie/vypnutie záznamníka. |
| ⑦ | ▶■ | <ul style="list-style-type: none"> • Prehratie odkazov. • Zastavenie prehrávania odkazov. |
| ⑧ | 🗑️ | <ul style="list-style-type: none"> • Odstránenie práve prehrávaného odkazu. • Stlačením a podržaním odstránite všetky staré odkazy. |
| ⑨ | Počítadlo odkazov | |

Ikony hlavnej ponuky

Nasleduje prehľad možností ponuky, ktoré sú dostupné vo vašom modeli CD490/495. Podrobné vysvetlenie možností ponuky nájdete v príslušných častiach v tomto návode na používanie.

Ikona	Popis
	[Nastav. tel.] – Nastavenie dátumu a času, zvukov, úsporného režimu ECO, názvu telefónu a jazyka displeja.
	[Služby] - Nastavenie automatického konferenčného hovoru, automatickej predvolby, typu siete, času opakovaného hovoru, automatických hodín, telefonických služieb a podobne. Dostupné služby závisia od konkrétnej siete a krajiny.
	[Budík] – Nastavenie dátumu a času, budíka, tónu budíka a pod.
	[Telef.zoznam] – Pridávanie, úprava a správa položiek telefónneho zoznamu a pod.
	[Prich. hovory] – Zobrazenie histórie všetkých zmeškaných alebo prijatých hovorov. Táto ikona je k dispozícii len na modeli CD490.
	[Detsk. monitor] - Nastavenie upozornenia pre ostatné slúchadlá alebo externé číslo a nastavenie úrovne plaču dieťaťa.
	[Záznamník] - Nastavenie, počúvanie a odstránenie telefonických odkazov a pod. Táto ikona je k dispozícii len na modeli CD495.

Ikony na displeji

Ikony zobrazené na hlavnej obrazovke v pohotovostnom režime vám signalizujú, ktoré funkcie sú v telefóne dostupné.

Ikona	Popis
	Keď je slúchadlo zložené zo základnej/nabíjačky, paličky signalizujú stav nabitia batérie (úplne nabitá až takmer vybitá). Keď je slúchadlo položené na základni/nabíjačke, paličky sa pohybujú, kým sa nabíjanie nedokončí.
	Zabliká ikona vybitej batérie a zaznie výstražný tón. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.
	Počet paličiek signalizuje stav spojenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým silnejší je signál.
	Svieti pri prezeraní nových zmeškaných hovorov v zozname hovorov.
	Bliká pri novom zmeškanom hovore. Svetí pri prezeraní zmeškaných hovorov v zozname hovorov.
	Reproduktor je zapnutý.
	Aktivuje sa tichý režim.
	Zobrazuje sa, keď je vypnuté zvonenie alebo počas predvoleného času do aktivácie tichého režimu.
	Budík je aktivovaný.
	Záznamník: blikanie signalizuje nový odkaz. Zobrazuje sa, keď je telefónny záznamník zapnutý.
	Bliká pri nevypočutom odkaze. Svetí neprerušovane, ak odkazy už boli zobrazené v zozname hovorov. Ak v schránke nie je žiadna hlasová správa, ikona sa nezobrazuje.
ECO	Režim ECO je aktivovaný.

3 Úvodné pokyny

! Výstraha

- Pred zapojením a inštaláciou slúchadla si prečítajte bezpečnostné pokyny v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny“.

Zapojenie základne a nabíjačky

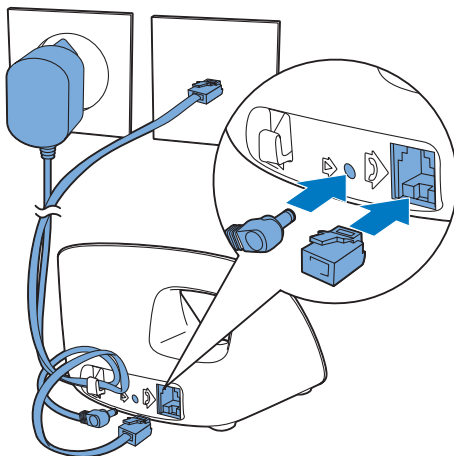
! Varovanie

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane telefónu.
- Na nabíjanie batérií používajte iba priložený sieťový adaptér.

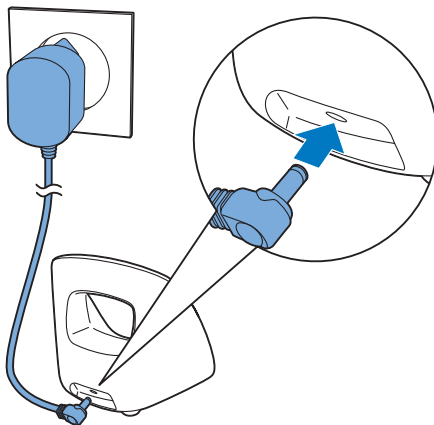
☰ Poznámka

- Ak máte na telefónnej linke aktivovaný prístup k vysokorychlostnému internetovému pripojeniu DSL (Digital Subscriber Line), nezabudnite medzi telefónnu zásuvku a sieťovú zásuvku nainštalovať filter DSL. Tento filter odstraňuje problémy so šumom a identifikáciou volajúceho spôsobené rušením z linky DSL. Ďalšie informácie o filtroch DSL získate od svojho poskytovateľa služby DSL.
- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane základne.

- 1 Sieťový adaptér zapojte do:
 - vstupného konektora jednosmerného napätia na zadnej strane základne,
 - elektrickej zásuvky na stene.
- 2 Koncovky linkového kábla zapojte do:
 - telefónnej zásuvky na zadnej strane základne,
 - telefónnej zásuvky na stene.

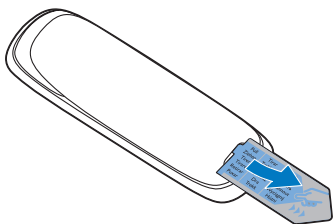


- 3 Každý koniec sieťového adaptéra zapojte do (len pri baleniach s viacerými slúchadlami):
 - vstupného konektora jednosmerného napätia na zadnej strane nabíjačky prídavného slúchadla,
 - elektrickej zásuvky na stene.



Inštalácia slúchadla

V slúchadle sú batérie predinštalované. Pred nabíjaním vytiahnite z dvierok batériovú pásku.



! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Používajte iba dodané batérie.
- Riziko zníženej životnosti batérií! Nikdy nekombinujte dve rôzne značky ani typy batérií.

☰ Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte batérie 8 hodín.
- Je normálne, že sa slúchadlo počas nabíjania batérií zohreje.

! Varovanie

- Pri vkladaní do priečky skontrolujte polaritu batérií. Nesprávna polarita môže poškodiť výrobok.

Konfigurácia telefónu (závisí od danej krajiny)

- 1 Pri prvom použití telefónu sa zobrazí uvítacia správa.
- 2 Stlačte tlačidlo [OK].

Nastavenie krajiny a jazyka

Vyberte krajinu/jazyk a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].

→ Nastavenie krajiny a jazyka sa uloží.

☰ Poznámka

- Možnosť nastavenia krajiny a jazyka závisí od danej krajiny. Ak sa nezobrazí uvítacia správa, znamená to, že vaša krajina a jazyk sú prednastavené. Následne môžete nastaviť dátum a čas.

Ak chcete zmeniť nastavenia jazyka, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- 1 Vyberte položku [Ponuka] > ⚙ > [Jazyk] a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 2 Vyberte jazyk a výber potvrdte stlačením položky [OK].
→ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dátumu a času

- 1 Vyberte položku [Ponuka] > ⚙ > [Dátum a čas] a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 2 Vyberte položku [Nast. dátum]/[Nast. čas], a potom na potvrdenie stlačte [OK].
- 3 Pomocou numerických tlačidiel zadajte dátum a čas.

☰ Poznámka

- Ak je čas v 12-hodinovom formáte, stlačením tlačidla ^{*}INT vyberte možnosť [ODP.] alebo [DOP.].

- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].

Nastavenie formátu dátumu a času

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Nastavenia] > [Dátum a čas]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Formát dátumu]** alebo **[Formát času]**.
- 3 Tlačidlami **[Vlevo]** / **[Vpravo]** vyberte položku **[DD-MM-RRRR]** alebo **[MM-DD-RRRR]** ako zobrazenie dátumu a položku **[12 hod]** alebo **[24 hod]** ako zobrazenie času. Potom nastavenie potvrdte stlačením položky **[OK]**.
→ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Nastavenie formátu dátumu a času závisí od danej krajiny.

Nabíjanie slúchadla

Ak chcete slúchadlo nabíjať, vložte ho do základne. Pri správnom umiestnení slúchadla do základne zaznie dokovací tón.

→ Slúchadlo sa začne nabíjať.



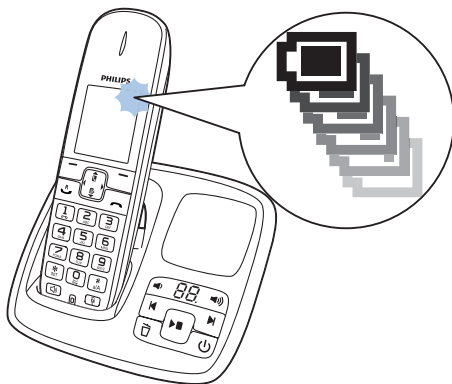
Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte batérie 8 hodín.
- Je normálne, že sa slúchadlo počas nabíjania batérií zohreje.

Môžete aktivovať alebo deaktivovať dokovací tón (pozrite si 'Nastavenie dokovacieho tónu' na strane 26).

Telefón je teraz pripravený na používanie.

Kontrola úrovne nabitia



Ikona batérie zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérií.



Keď je slúchadlo zložené zo základne/nabíjačky, paličky signalizujú stav nabitia batérie (úplne nabitá až takmer vybitá).

Keď je slúchadlo vložené v základni/nabíjačke, paličky budú blikať, až kým sa batérie úplne nenabijú.



Blika ikona vybitej batérie. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.

Ak práve telefonujete a batérie sú takmer vybité, budete počuť varovné tóny. Ak sú batérie úplne vybité, slúchadlo sa vypne.

Čo je to pohotovostný režim?

Telefón je v pohotovostnom režime, keď je nečinný. Keď sa slúchadlo nenachádza v nabíjacej kolíske, na obrazovke pohotovostného režimu sa zobrazuje dátum a čas. Keď je slúchadlo vložené v nabíjacej kolíske, na obrazovke pohotovostného režimu sa ako šetrič obrazovky zobrazuje čas.

Kontrola sily signálu

	Počet paličiek signalizuje stav spojenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým kvalitnejšie je prepojenie.
	
	
	

- Pred volaním, prijímaním hovorov a používaním funkcií telefónu sa uistite, že je slúchadlo prepojené so základňou.
- Ak počas telefonovania počujete varovné tóny, znamená to, že batérie slúchadla sú takmer vybité alebo sa slúchadlo nachádza mimo dosah. Nabite batériu alebo presuňte slúchadlo bližšie k základni.

4 Hovory



Poznámka

- Telefón nedokáže v prípade zlyhania napájania využívať núdzové služby.



Tip

- Pred uskutočnením a počas hovoru kontrolujte silu signálu. (pozrite si 'Kontrola sily signálu' na strane 12)

Uskutočnenie hovoru

Hovor môžete uskutočniť nasledovnými spôsobmi:

- Rýchly hovor
- Zadanie čísla pred hovorom
- Opakovať volanie s naposledy volaným číslom
- Hovor zo zoznamu opakovaných volaní.
- Hovor z telefónneho zoznamu
- Hovor z výpisu hovorov

Rýchly hovor

- 1 Stlačte tlačidlo  alebo .
- 2 Zadajte telefónne číslo.
 - ↳ Číslo sa vytočí.
 - ↳ Zobrazí sa trvanie aktuálneho hovoru.

Zadanie čísla pred hovorom

- 1 Zadajte telefónne číslo
 - Ak chcete vymazať číslicu, stlačte položku [Vymaž].
 - Medzeru vložíte stlačením a podržaním tlačidla .
- 2 Stlačením tlačidla  alebo  vytočíte dané číslo.

Hovor zo zoznamu opakovaných volaní

Hovor môžete uskutočniť zo zoznamu opakovaných volaní (pozrite si 'Odpovedanie na hovor' na strane 23).

Opakovať volanie s naposledy volaným číslom

- 1 Stlačte tlačidlo [Opak. volanie].
 - ↳ Zobrazí sa zoznam opakovaných hovorov a zvýrazní sa naposledy volané číslo.
- 2 Stlačte tlačidlo .
 - ↳ Vytočí sa posledné volané číslo.

Hovor z telefónneho zoznamu

Hovor môžete uskutočniť z telefónneho zoznamu (pozrite si 'Hovor z telefónneho zoznamu' na strane 19).

Hovor z výpisu hovorov

Na hovor môžete odpovedať z výpisu prijatých alebo zmeškaných hovorov (pozrite si 'Odpovedanie na hovor' na strane 23).



Poznámka

- Časomiera hovoru zobrazuje dĺžku trvania aktuálneho hovoru.



Poznámka

- Ak počujete varovné tóny, znamená to, že slúchadlo má takmer vybité batérie alebo je mimo dosahu. Nabite batériu alebo presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Prijatie hovoru

Počas prichádzajúceho hovoru telefón zvoní a podsvietenie displeja LCD bliká. V takomto prípade môžete:

- prijať hovor stlačením tlačidla  alebo .
- tlačidlom **[Presm.]** odoslať prichádzajúci hovor na záznamník.
- tlačidlom **[Ticho]** vypnúť zvonenie aktuálneho prichádzajúceho hovoru.



Varovanie

- Keď slúchadlo zvoní alebo je aktivovaná funkcia handsfree, držte slúchadlo ďalej od ucha, aby ste predišli poškodeniu sluchu.



Poznámka

- Služba identifikácie volajúceho je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho.



Tip

- V prípade zmeškaného hovoru sa zobrazí správa s upozornením.

Vypnutie zvonenia prichádzajúceho hovoru

Keď telefón zvoní, stlačte tlačidlo **[Ticho]**.

Ukončenie hovoru

Hovor môžete ukončiť nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo ; alebo
- Položte slúchadlo do základne alebo do nabíjacej kolísky.

Nastavenie hlasitosti slúchadla/reproduktora

Počas hovoru môžete upraviť úroveň hlasitosti pomocou tlačidla  /  na slúchadle.

- ↳ Hlasitosť slúchadla/reproduktora sa nastaví a telefón sa prepne naspäť na obrazovku hovoru.

Vypnutie mikrofónu

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo .
 - ↳ Slúchadlo zobrazí položku **[Vypnutie zvuku]**.
 - ↳ Volajúci vás nepočuje, ale vy jeho áno.
- 2 Opätovným stlačením tlačidla  vypnutie mikrofónu zrušíte.
 - ↳ Teraz môžete komunikovať s volajúcim.

Zapnutie alebo vypnutie reproduktora

Stlačte tlačidlo .

Uskutočnenie druhého hovoru



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo .
 - ↳ Prvý hovor sa podrží.
- 2 Vytočte druhé číslo.
 - ↳ Číslo zobrazené na obrazovke sa vytočí.

Prijatie druhého hovoru



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

Keď vás pravidelné pípanie upozorňuje na prichádzajúci hovor, môžete ho prijať nasledujúcimi spôsobmi:

- 1 Hovor prijmete stlačením tlačidiel  a .
↳ Prvý hovor sa podrží a vy prijmete druhý hovor.
- 2 Stlačením tlačidiel  a  ukončíte práve prebiehajúci hovor a prijmete prvý hovor.

Prepínanie medzi dvoma hovormi

Medzi hovormi môžete prepínať nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo  a ; alebo
- Stlačte tlačidlo **[Výber]** a vyberte položku **[Prepnúť hovory]**. Potom potvrdte opätovným stlačením položky **[OK]**.
↳ Aktuálny hovor sa podrží a vy prijmete druhý hovor.

Vytvorenie konferenčného hovoru s externými volajúcimi



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete. U poskytovateľa telefonických služieb si overte dodatočné poplatky.

Ak ste spojení s dvoma volajúcimi, konferenčný hovor môžete uskutočniť nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo  a potom ; alebo
- Stlačte položku **[Výber]**, vyberte možnosť **[Konferencia]** a potom výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Dva hovory sa spoja a je nadviazaný konferenčný hovor.

5 Interné a konferenčné hovory

Interný hovor je hovor medzi dvoma slúchadlami, ktoré zdieľajú rovnakú základňu. Konferenčný hovor umožňuje konverzáciu medzi vami, používateľom ďalšieho slúchadla a volajúcimi na vonkajšej linke.

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami



Poznámka

- Ak sú k základni zaregistrované len 2 slúchadlá, stlačením a podržaním tlačidla  zavoláte na druhé slúchadlo.

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo .
↳ Zobrazia sa slúchadlá dostupné pre interný hovor.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
↳ Vybraté slúchadlo zvoní.
- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo .
↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačením tlačidla [Zrušiť] alebo  zrušíte alebo ukončíte interný hovor.



Poznámka

- Ak na zvolenom slúchadle prebieha iný hovor, na obrazovke slúchadla sa zobrazí hlásenie [Obsadené].

Počas hovoru

Počas hovoru môžete prepínať z jedného slúchadla na druhé:

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo .
↳ Aktuálny hovor sa podrží.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
↳ Počkajte, kým druhá strana prijme váš hovor.

Prepínanie medzi viacerými hovormi

Stlačením tlačidla [Exter.] prepnete medzi hovorom z vonkajšej linky a interným hovorom.

Presmerovanie hovoru

- 1 Počas hovoru stlačte a podržte tlačidlo .
↳ Zobrazia sa slúchadlá dostupné pre interný hovor.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 3 Keď druhá strana prijme váš hovor, stlačte tlačidlo .
↳ Hovor je teraz presmerovaný na vybraté slúchadlo.

Uskutočnenie konferenčného hovoru

3-smerný konferenčný hovor je hovor medzi vami, používateľom druhého slúchadla a volajúcimi z vonkajšej linky. Sú potrebné dve slúchadlá, ktoré zdieľajú rovnakú základňu.

Počas externého hovoru

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla  spustíte interný hovor.
 - ↳ Zobrazia sa slúchadlá dostupné pre interný hovor.
 - ↳ Externý hovor sa podrží.
- 2 Vyberte alebo zadajte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
 - ↳ Vybraté slúchadlo zvoní.
- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo .
 - ↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačte tlačidlo **[Konf.]**.
 - ↳ Vytvorili ste 3-smerný konferenčný hovor s externým hovorom a vybraným slúchadlom.
- 5 Konferenčný hovor ukončíte stlačením tlačidla .



Poznámka

- Stlačením tlačidla  sa pripojíte k už prebiehajúcemu konferenčnému hovoru s iným slúchadlom, pokiaľ je položka **[Služby]** > **[Konferencia]** nastavená na možnosť **[Automatický]**.

Počas konferenčného hovoru

- Stlačením tlačidla **[Int.]** externý hovor podržíte a vrátite sa k internému hovoru.
 - ↳ Externý hovor sa podrží.
- Stlačením tlačidla **[Konf.]** znova vytvoríte konferenčný hovor.



Poznámka

- Ak volajúci zo slúchadla počas konferenčného hovoru položí, druhé slúchadlo zostane pripojené k externému hovoru.

6 Text a čísla

Môžete zadať text a čísla pre názov slúchadla, záznamy telefónneho zoznamu a iné položky ponuky.

Zadávanie textu a čísel

- 1 Jedným alebo viacnásobným stlačením alfanumerického tlačidla zadáte vybraný znak.
- 2 Stlačením položky **[Vymaž]** znak odstránite. Stlačením tlačidla **◀ / ▶** presuniete kurzor doľava alebo doprava.
- 3 Stlačením tlačidla **□** vložíte medzeru.



Tip

- Ďalšie informácie o vkladaní textu a čísel nájdete v kapitole „Príloha“.

Prepnutie medzi veľkými a malými písmenami

Na základe predvoleného nastavenia sa prvé slovo vo vete začína veľkým písmenom a ostatné sú malé. Stlačením tlačidla **↵** prepnete medzi veľkými a malými písmenami.

7 Telefónny zoznam

Tento telefón obsahuje telefónny zoznam s kapacitou až 200 záznamov. Do telefónneho zoznamu môžete prejsť prostredníctvom slúchadla. Každý záznam môže obsahovať meno s dĺžkou maximálne 14 znakov a číslo s dĺžkou maximálne 24 znakov.

Obsahuje 2 pamäte s priamym prístupom (tlačidlá  a ). V závislosti od vašej krajiny sú tlačidlá  a  v danom poradí predvolené pre číslo hlasovej schránky a číslo informačných služieb vášho poskytovateľa služieb. Keď tlačidlo stlačíte a podržíte stlačené v pohotovostnom režime, uložené telefónne číslo sa vytočí automaticky.

Prezeranie telefónneho zoznamu



Poznámka

- Telefónny zoznam môžete prezerat' vždy len z jedného slúchadla.

- 1 Stlačením tlačidla  alebo výberom položiek [Ponuka] >  > [OK] vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačením tlačidla  /  môžete prechádzať položkami v telefónnom zozname.

Vyhľadanie záznamu

Záznamy v telefónnom zozname môžete prehľadávať nasledovnými spôsobmi:

- Rolovanie cez zoznam kontaktov.
- Zadanie prvého znaku kontaktu.

Rolovanie cez zoznam kontaktov

- 1 Stlačením tlačidla  alebo výberom položiek [Ponuka] >  > [OK] vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačením tlačidla  /  môžete prechádzať cez položky v telefónnom zozname.

Zadanie prvého znaku kontaktu

- 1 Stlačením tlačidla  alebo výberom položiek [Ponuka] >  > [OK] vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačte alfanumerické tlačidlo, ktoré zodpovedá danému znaku.
 - ↳ Zobrazí sa prvý záznam, ktorý sa začína týmto znakom.

Hovor z telefónneho zoznamu

- 1 Stlačením tlačidla  alebo výberom položiek [Ponuka] >  > [OK] vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Z telefónneho zoznamu vyberte kontakt.
- 3 Stlačením tlačidla  uskutočnite hovor.

Vstup do telefónneho zoznamu počas hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo [Výber] a vyberte položku [Telef.zoznam].
- 2 Výber potvrdíte stlačením tlačidla [OK].
- 3 Vyberte požadovaný kontakt, stlačte tlačidlo [Výber] a stlačením tlačidla [Zobraz] zobrazíte číslo.

Pridanie záznamu



Poznámka

- Ak je pamäť telefónneho zoznamu plná, slúchadlo zobrazí upozornenie. Odstráňte niekoľko záznamov a potom môžete pridať nové.

- 1 Stlačením tlačidla alebo výberom položiek [Ponuka] > vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Vyberte možnosť [Výber] > [Pridať nové] a na potvrdenie stlačte [OK].
- 3 Zadaťte meno a potom potvrďte stlačením položky [OK].
- 4 Zadaťte číslo a potom potvrďte stlačením položky [Uložiť].
↳ Nový záznam sa uloží.



Tip

- Stlačením a podržaním tlačidla vložíte medzeru.
- Stlačením tlačidla prepnete medzi veľkými a malými písmenami.



Poznámka

- Staré číslo sa v telefónnom zozname nahradí novým číslom.



Tip

- Stlačením položky [Vymaž] znak odstránite. Stlačením tlačidla presuniete kurzor doľava alebo doprava.

Úprava záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo alebo vyberte položku [Ponuka] > > [Výber] > [Upraviť] a potom výber potvrďte stlačením položky [OK].
- 2 Zadaťte meno a potvrďte ho stlačením položky [OK].
- 3 Zadaťte číslo a potvrďte ho stlačením položky [Uložiť].
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo alebo vyberte položku [Ponuka] > .
- 2 Vyberte kontakt a potom položku [Výber] > [Odstrániť]. Výber potvrďte stlačením tlačidla [OK].
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 3 Výberom možnosti [OK] potvrďte nastavenie.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Stlačte tlačidlo alebo vyberte položku [Ponuka] > .
- 2 Vyberte kontakt a potom položku [Výber] > [Odstr. všetko].
- 3 Výber potvrďte stlačením tlačidla [OK].
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrďte stlačením tlačidla [OK].
↳ Všetky záznamy sa odstraňia.

Nastavenie vlastnej melódie

Môžete nastaviť vlastnú melódiu, ktorá sa prehráva, keď vám zavolá určitý kontakt uložený v telefónnom zozname.



Poznámka

- Pred použitím tejto služby skontrolujte, či máte predplatenú službu identifikácie volajúceho.

- 1 Stlačte tlačidlo alebo vyberte položku **[Ponuka]** > a potom výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte kontakt, potom stlačte položku **[Výber]** > **[Vybrať melódiu]**.
- 3 Stlačením položky **[OK]** vyberte alebo zmeňte melódiu pre daný kontakt.
- 4 Vyberte pre daný kontakt melódiu a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Melódia sa nastaví.

Pridanie kontaktu do zoznamu výnimiek

Môžete pridať kontakt do zoznamu výnimiek. Keď vám volá kontakt, ktorý sa nachádza na zozname výnimiek, telefón začne ihneď zvonit', aj ak je aktivovaný tichý režim.

- 1 Stlačte tlačidlo alebo vyberte položku **[Ponuka]** > .
- 2 Vyberte kontakt a potom položku **[Výber]** > **[Nast. výnimku]**.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[Zapnúť]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

8 Výpis hovorov

Vo výpise hovorov je uložená história všetkých zmeškaných alebo prijatých hovorov. História prijatých hovorov obsahuje meno a číslo volajúceho, čas volania a jeho dátum. Táto funkcia je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho. Telefón dokáže uložiť až 50 záznamov o hovoroch. Ikona výpisu hovorov na slúchadle bliká, aby vás upozornila na prípadné neprijaté hovory. Ak volajúci povolil zobrazenie svojej identity, môžete vidieť jeho meno alebo číslo. Záznamy hovorov sa zobrazujú v chronologickom poradí s najnovšie prijatým hovorom na samom vrchu zoznamu.

Poznámka

- Pred zavolaním späť priamo zo zoznamu hovorov sa uistite, či je číslo v zozname hovorov platné.

Nasledujúca ikona zobrazená na obrazovke upozorňuje na zmeškané hovory.

	Svieti pri prezeraní nových zmeškaných hovorov v zozname hovorov.
	Bliká pri novom zmeškanom hovore. Svetí pri prezeraní zmeškaných hovorov v zozname hovorov.

Typ zoznamu hovorov

Pomocou tejto ponuky môžete zobrazit' všetky prichádzajúce hovory alebo zmeškané hovory.

Výber typu zoznamu hovorov

- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Typ zozn. hov.] a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 2 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdte stlačením položky [OK].

Prezeranie záznamov hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo  alebo vyberte položku [Ponuka] >  a potom výber potvrdte stlačením položky [OK].
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte možnosť [Prich. hovory].
- 3 Vyberte záznam a potom výberom položky [Výber] > [Zobraz] > [OK] zobrazte dostupné informácie.

Poznámka

- Položka  je k dispozícii len na modeli CD490.

Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačte tlačidlo  alebo vyberte položku [Ponuka] >  a potom výber potvrdte stlačením položky [OK].
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte možnosť [Prich. hovory].
- 3 Vyberte záznam a potom stlačte tlačidlo [Výber].
- 4 Vyberte položku [Uložit' číslo] a na potvrdenie stlačte položku [OK].
- 5 Zadajte a upravte meno a nastavenie potvrdte stlačením položky [OK].
- 6 Zadajte a upravte číslo a nastavenie potvrdte stlačením položky [Uložit'].
↳ Záznam sa uloží.

Odpovedanie na hovor

- 1 Stlačte tlačidlo  alebo vyberte položku **[Ponuka]** >  a potom stlačte položku **[OK]**.
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte možnosť **[Prich. hovory]**.
- 3 Vyberte v zozname záznam.
- 4 Stlačením tlačidla  uskutočnite hovor.

Odstránenie záznamu o hovore

- 1 Stlačte tlačidlo  alebo vyberte položku **[Ponuka]** >  a potom výber potvrďte stlačením položky **[OK]**.
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte možnosť **[Prich. hovory]**.
- 3 Vyberte záznam a výber potvrďte stlačením **[Výber]**.
- 4 Vyberte položku **[Odstrániť]** a na potvrdenie stlačte **[OK]**
↳ Na slúchadle sa zobrazia výzvy na potvrdenie.
- 5 Výber potvrďte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Stlačte tlačidlo  alebo vyberte položku **[Ponuka]** >  a potom výber potvrďte stlačením položky **[OK]**.
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte možnosť **[Prich. hovory]**.
- 3 Vyberte záznam a potom stlačte tlačidlo **[Výber]**.
- 4 Vyberte položku **[Odstr. všetko]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 5 Výber potvrďte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Všetky záznamy sa odstránia.

9 Zoznam opakovaných volaní

V zozname opakovaných volaní je uložená história odchádzajúcich hovorov. Obsahuje mená alebo čísla, ktoré ste volali. Tento telefón dokáže uložiť až 20 záznamov o opakovaných volaniach.

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach

Stlačte tlačidlo **[Opak. volanie]**.

↳ Zobrazí sa zoznam odchádzajúcich hovorov.

Opakované volanie hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **[Opak. volanie]**.
- 2 Vyberte záznam, ktorému chcete zavolať.
Stlačte tlačidlo .
↳ Číslo sa vytočí.

Uloženie záznamu o opakovanom hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačením tlačidla **[Opak. volanie]** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdíte stlačením **[Výber]**.
- 3 Vyberte položku **[Uložiť číslo]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.

- 4 Zadajte a upravte meno a nastavenie potvrdíte stlačením položky **[OK]**.
- 5 Zadajte a upravte číslo a nastavenie potvrdíte stlačením položky **[Uložiť]**.
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu o opakovanom volaní

- 1 Stlačením tlačidla **[Opak. volanie]** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdíte stlačením **[Výber]**.
- 3 Vyberte položku **[Odstrániť]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach

- 1 Stlačením tlačidla **[Opak. volanie]** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte možnosť **[Výber] > [Odstr. všetko]** a na potvrdenie stlačte **[OK]**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Záznam sa odstráni.

10 Nastavenia telefónu

Môžete upraviť nastavenia tak, aby bol telefón skutočne len váš.

Nastavenia zvuku

Nastavenie melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 10 melódií zvonenia.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** >  > **[Zvuky]** > **[Zazvonenie]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte melódiu zvonenia a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie hlasitosti melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 5 úrovní hlasitosti melódie zvonenia, možnosť **[Progresívna]** alebo **[Vypnúť]**.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** >  > **[Zvuky]** > **[Hlasit. zvon.]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte úroveň hlasitosti a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Tichý režim

V telefóne je možné nastaviť tichý režim, ktorý môžete zapnúť na istú dobu trvania, počas ktorej nechcete byť rušení. Keď je zapnutý tichý režim, telefón nebude zvonit ani vydávať žiadne upozornenia či zvuky.



Poznámka

- Keď stlačíte tlačidlo  na vyhľadanie slúchadla alebo keď aktivujete budík, telefón vydá upozornenie, aj keď je aktivovaný tichý režim.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Zvuky]** > **[Tichý režim]**, potom výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Zapnúť]/[Vypnúť]**, a potom na potvrdenie stlačte **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.
- 3 Vyberte položku **[Zač. a koniec]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
- 4 Zadať čas a potom nastavenie potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Keď je tichý režim nastavený na možnosť **[Zapnúť]**, zobrazí sa ikona  Počas predvoleného času do aktivácie tichého režimu sa zobrazuje ikona .

Vyňatie kontaktov z tichého režimu

Môžete nastaviť dĺžku oneskorenia zvonenia a nastaviť kontakty vyňaté z telefónneho zoznamu. Oneskorenie zvonenia predstavuje počet zazvonení, ktoré budú stlmené pred hlasným zvonením telefónu.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **⚙** > **[Zvuky]** > **[Tichý režim]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Výnimka]**.
- 3 Pomocou možnosti **[Zap.]** aktivujte alebo pomocou možnosti **[Vyp.]** deaktivujte tichý režim a potvrdte nastavenie stlačením tlačidla **[OK]**.
- 4 Vyberte položku **[Oneskor. zvon.]** a potom vyberte niektorú z možností.
- 5 Stlačením tlačidla **[OK]** potvrdte nastavenie.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Ak je položka **[Výnimka]** nastavená na možnosť **[Zap.]** a je zvolená možnosť **[Oneskor. zvon.]**, telefón začne zvonieť až po dosiahnutí nastaveného počtu zvonení.
- Pred vyňatím kontaktu z tichého režimu skontrolujte, či je pre daný kontakt s nastavením **[Nast. výnimku]** v ponuke telefónneho zoznamu aktivovaná možnosť **[Zap.]**.

Nastavenie tónu tlačidiel

Tón tlačidiel je zvuk, ktorý sa ozve pri stlačení tlačidla na slúchadle.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **⚙** > **[Zvuky]** > **[Tón klávesov]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Zap.]/[Vyp.]**, a potom na potvrdenie stlačte **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dokovacieho tónu

Dokovací tón je zvuk, ktorý zaznie pri vložení slúchadla do základne alebo nabíjačky.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **⚙** > **[Zvuky]** > **[Dokovací tón]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Zap.]/[Vyp.]**, a potom na potvrdenie stlačte **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie zvukového profilu

Môžete nastaviť zvuk v slúchadle a vybrať jeden z 3 rôznych profilov.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **⚙** > **[Zvuky]** > **[Môj zvuk]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte profil a potom výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Prístup do zvukového profilu počas hovoru

Počas hovoru môžete raz alebo niekoľkokrát stlačiť tlačidlo **[Zvuky]**, čím zmeníte zvukový profil.

Nastavenie dátumu a času

Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Začínáme“, v častiach „Nastavenie dátumu a času“ a „Nastavenie formátu dátumu a času“.

Úsporný režim ECO

V režime **ECO** sa zníži prenos energie medzi slúchadlom a základňou počas hovoru alebo keď je telefón v pohotovostnom režime.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **⚙** > **[Režim eko]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.

- 2 Vyberte možnosť **[Zap.]**/**[Vyp.]** a výber potvrdíte stlačením položky **[OK]**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.
 - ↳ V pohotovostnom režime sa zobrazuje ikona **ECO**.



Poznámka

- Keď je režim **ECO** nastavený na možnosť **[Zap.]**, dosah pripojenia medzi slúchadlom a základňou môže byť menší.

Pomenovanie slúchadla

Názov slúchadla môže mať maximálne 14 znakov. Zobrazuje sa na obrazovke slúchadla v pohotovostnom režime.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > > **[Názov telefónu]** a výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Zadaťte alebo upravte názov. Ak chcete vymazať znak, vyberte položku **[Vymaž]**.
- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **[Uložiť]**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie jazyka displeja



Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.
- Dostupné jazyky závisia od konkrétnej krajiny.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > > **[Jazyk]** a výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte jazyk a výber potvrdíte stlačením položky **[OK]**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenia displeja

V pohotovostnom režime môžete zmeniť jas displeja telefónu.

Nastavenie displeja

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > > **[Zobrazenie]** a výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Jas]**, a potom na potvrdenie stlačte **[OK]**.
- 3 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdíte stlačením položky **[OK]**.



Poznámka

- Keď je zapnutý úsporný režim, displej je počas pohotovostného režimu vypnutý. Keď je vypnutý úsporný režim, displej počas pohotovostného režimu zostane zapnutý.

Nastavenie podsvietenia obrazovky LCD

Môžete zapnúť alebo vypnúť podsvietenie obrazovky LCD a blikanie klávesnice pri zvonení telefónu.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > > **[Zobrazenie]** > **[Vizuálne upoz.]**, potom výber potvrdíte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Blikanie zap.]/Blikanie vyp.** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.

11 Budík

Váš telefón má zabudovaný budík. Budík môžete nastaviť podľa informácií uvedených nižšie.

Nastavenie budíka

- 1 Vyberte možnosť **[Ponuka]** >  a na potvrdenie stlačte **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Zap.]/[Vyp.]**, a potom na potvrdenie stlačte **[OK]**.
- 3 Vyberte položku **[Čas budenia]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
- 4 Zadaťte čas budenia a nastavenie potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 5 Vyberte položku **[Opakovanie]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
- 6 Vyberte frekvenciu budíka a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 7 Vyberte možnosť **[Zvuk budenia]** a potom stlačte tlačidlo **[OK]**.
- 8 Z možností vyberte tón a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
 - ↳ Nastaví sa budenie a na obrazovke sa zobrazí ikona .



Tip

- Stlačením  môžete prepínať medzi možnosťami **[ODP.]/[DOP.]**.

Keď budík zvoní

- Stlačením možnosti **[Vyp.]** vypnete budík.
- Stlačením tlačidla **[Odlož.]** (alebo ktoréhokoľvek tlačidla okrem **[Vyp.]**) odložíte budík.
 - ↳ Budík zazvoní znova o 5 minút. Keď použijete režim zdriemnutia 3-krát za sebou, funkcia zdriemnutia sa vypne.

Vypnutie budíka

Pred zazvonením budíka

Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Vypnúť]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.

- ↳ Nastavenie sa uloží.

12 Služby

Telefón podporuje množstvo funkcií, ktoré pomáhajú riadiť a organizovať hovory.

Automatický konferenčný hovor

Ak sa chcete k hovoru z vonkajšej linky pripojiť s iným slúchadlom, stlačte tlačidlo .

Aktivovanie/deaktivovanie automatického konferenčného hovoru

- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Blok. hovorov] > [Konferencia] a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 2 Vyberte položku [Automatický]/[Vyp.], a potom na potvrdenie stlačte [OK].
↳ Nastavenie sa uloží.

Blokovanie hovorov

Telefón môžete nastaviť tak, aby nebolo možné uskutočniť hovory na určité čísla.

Zapnutie režimu blokovania

- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Blok. hovorov] > [Režim blok.] a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 2 Zadajte kód PIN. Prednastavená hodnota kódu PIN je 0000.
- 3 Vyberte položku [Zap.]/[Vyp.], a potom na potvrdenie stlačte [OK].
↳ Nastavenie sa uloží.

Pridanie nového čísla do zoznamu blokových hovorov

- 1 Zvoľte položky [Ponuka] >  > [Blok. hovorov] > [Blok. číslo], potom výber potvrdte tlačidlom [OK].
- 2 Zadajte kód PIN. Prednastavená hodnota kódu PIN je 0000.
- 3 Vyberte číslo zo zoznamu a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Číslo v zozname blokových položiek možno aj naďalej odoslať ako externú linku pre hovor z detskej jednotky (pozrite si 'Odoslanie na externú linku' na strane 35).

Zmena kódu PIN

- 1 Zvoľte položky [Ponuka] >  > [Blok. hovorov] > [Zmeniť PIN], potom výber potvrdte tlačidlom [OK].
- 2 Zadajte pôvodný kód PIN a zadanie potvrdte tlačidlom [OK].
- 3 Zadajte nový kód PIN a stlačením tlačidla [OK] potvrdte zadanie.
- 4 Znovu zadajte nový kód PIN a zadanie potvrdte tlačidlom [Uložiť].
↳ Nastavenie sa uloží.

Typ zoznamu hovorov

Pomocou tejto ponuky môžete zobraziť všetky prichádzajúce hovory alebo zmeškané hovory.

Výber typu zoznamu hovorov

- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Typ zozn. hov.] a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 2 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdte stlačením položky [OK].

Automatická predvoľba

Táto funkcia kontroluje a formátuje číslo odchádzajúceho hovoru pred jeho vytočením. Číslo predvoľby môže nahradiť hľadané číslo, ktoré ste nastavili v ponuke. Napríklad, nastavili ste 604 ako hľadané číslo a 1250 ako predvoľbu. Keď vytáčate napríklad číslo 6043338888, telefón zmení pri vytáčaní číslo na 12503338888.

Poznámka

- Maximálna dĺžka hľadaného čísla je 5 číslic. Maximálna dĺžka automatickej predvoľby je 10 číslic.

Poznámka

- Táto funkcia závisí od danej krajiny.

Nastavenie automatickej predvoľby

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] >  > [Auto. predvoľba]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Zadaťte hľadané číslo a potom potvrdte nastavenie stlačením položky **[OK]**.
- 3 Zadaťte číslo predvoľby a potom potvrdte nastavenie stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Medzeru vložte stlačením a podržaním tlačidla **#** a/A.

Poznámka

- Ak je nastavené číslo predvoľby a hľadané číslo zostane prázdne, číslo predvoľby sa pridáva k všetkým odchádzajúcim hovorom.

Poznámka

- Táto funkcia nie je dostupná, ak volané číslo začína znakmi ***** a **#**.

Typ siete

Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely s podporou typu siete.

- 1 Vyberte **[Ponuka] >  > [Typ siete]**, potom stlačte tlačidlo **[OK]**.
- 2 Vyberte typ siete a potom stlačte **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Výber trvania opakovaného hovoru

Pred prijatím druhého hovoru sa uistite, či je čas opakovaného hovoru správne nastavený. V normálnom prípade je telefón už prednastavený na trvanie opakovaného hovoru. Máte na výber z 3 možností: **[Krátky]**, **[Stredný]** a **[Dlhý]**. Počet dostupných možností môže byť v závislosti od danej krajiny rozdielny. Ohľadom detailov kontaktu je svojho poskytovateľa telefonických služieb.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] >  > [Čas opak. hov.]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Režim vytáčania

Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely, ktoré podporujú tónovú aj pulznú voľbu.

Režim vytáčania je telefónny signál používaný vo vašej krajine. Telefón podporuje tónovú (DTMF) a pulznú voľbu (vytáčanie). Podrobné informácie získate u poskytovateľa telefonického pripojenia.

Nastavenie režimu vytáčania

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Rež. vytáčania]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte režim vytáčania a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Ak je telefón v režime pulznej voľby, do režimu tónovej voľby dočasne prepnete stlačením tlačidla ***_{INT}** počas hovoru. Číslice zadané v rámci tohto hovoru sú odoslane ako tónové signály.

Prvé zazvonenie

Ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho, môžete zrušiť prvé zazvonenie ešte predtým, ako sa číslo volajúceho zobrazí na obrazovke. Po obnovení nastavenia telefón automaticky rozpozná aktivovanú službu identifikácie volajúceho a automaticky zruší prvé zazvonenie. Toto nastavenie môžete zmeniť tak, aby vyhovovalo vašim predstávam. Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou prvého zazvonenia.

Zapnutie/vypnutie prvého zazvonenia

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Prvé zvonenie]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Zapnúť]/[Vypnúť]** a výber potvrdte stlačením **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Stav funkcie prvého zazvonenia môžete vynulovať v ponuke **Resetovať**.

Automatické hodiny



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.
- Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že máte predplatenú službu identifikácie volajúceho.

Táto funkcia automaticky synchronizuje dátum a čas vo vašom telefóne s verejnou telefónnou sieťou (PSTN). Aby sa mohol synchronizovať dátum, najskôr sa uistite, že je nastavený aktuálny rok.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Autom. hodiny]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Zap.]/[Vyp.]**. Stlačte tlačidlo **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zaregistrovanie slúchadiel

K základni môžete zaregistrovať ďalšie slúchadlá. Základňa dokáže registrovať až 5 slúchadiel.

Automatická registrácia

Položte neregistrované slúchadlo do základne.

- ↳ Slúchadlo rozpozná základňu a automaticky sa zaregistruje.
- ↳ Registrácia sa dokončí za necelé dve minúty. Základňa automaticky priradí danému slúchadlu číslo.

Manuálna registrácia

Ak zlyhá automatická registrácia, môžete slúchadlo k základni zaregistrovať aj manuálne.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Registrovať]** a výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Stlačte a na 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo  na základni.



Poznámka

- Pri modeloch so záznamníkom zaznie potvrdzujúce pípnutie.

- 3 Zadaťte systémový kód PIN. Stlačením položky **[Vymaž]** vykonajte opravy.
- 4 Stlačením položky **[OK]** potvrdíte kód PIN.
↳ Registrácia sa dokončí za necelé 2 minúty. Základňa automaticky priradí danému slúchadlu číslo.



Poznámka

- Ak je kód PIN nesprávny alebo za určitý čas nebola nájdená základňa, slúchadlo zobrazí správu s upozornením. Ak registrácia zlyhá, vyššie uvedené postup zopakujte.



Poznámka

- Prednastavený kód PIN je 0000. Nedá sa zmeniť.

Zrušenie registrácie slúchadiel

- 1 Ak dve slúchadlá zdieľajú rovnakú základňu, môžete zrušiť registráciu jedného z nich pomocou druhého slúchadla.
- 2 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Neregistrovať]** a výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 3 Vyberte číslo slúchadla, ktorého registrácia sa má zrušiť.

- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Registrácia slúchadla je zrušená.



Tip

- V pohotovostnom režime sa číslo slúchadla zobrazuje vedľa názvu slúchadla.

Telefonické služby

Telefonické služby sú dostupné v závislosti od danej siete a krajiny. Bližšie informácie získate u svojho poskytovateľa služieb.



Poznámka

- Aby telefonické služby fungovali správne, musia byť správne zadané aktivačné alebo deaktivčné kódy.

Presmerovanie hovoru

Vaše hovory môžete presmerovať na iné telefónne číslo. Máte na výber z 3 možností:

- **[Presmer. hovor]:** presmerovanie všetkých prichádzajúcich hovorov na iné číslo.
- **[Pres. hov.obs.]:** presmerovanie hovorov, keď je linka obsadená.
- **[Pres.hov.neod.]:** presmerovanie hovorov, keď nikto nedvíha.

Aktivácia/deaktivácia presmerovania hovorov

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Služby volania]** > **[Presmer. hovor]/[Pres. hov. obs.]/[Pres.hov.neod.]**
- 2 Vyberte položku **[Aktivovať]/[Deaktivovať]**, a potom na potvrdenie stlačte **[OK]**.
- 3 Zadaťte telefónne číslo.
↳ Nastavenie sa uloží.

Úprava aktivačného/deaktivačného kódu

Môžete upraviť prefix (predčíslenie) a sufix (koncové označenie) kódov presmerovania hovorov.

- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Služby volania] > [Presmer. hovor]/[Pres. hov. obs.]/[Predpona]/[Prípona] a na potvrdenie stlačte tlačidlom [OK].
- 2 Vyberte možnosť [Zmeniť kód] a potom stlačte tlačidlo [OK].
- 3 Potom môžete byť:
 - Vyberte položku [Aktivácia] > [Predpona]/[Prípona] a na potvrdenie stlačte položku [OK], alebo
 - Vyberte položku [Deaktivácia] a na potvrdenie stlačte položku [OK].
- 4 Zadaťte alebo upravte kód a potvrďte stlačením položky [OK].
↳ Nastavenie sa uloží.

Odpovedanie na hovor

Môžete skontrolovať najnovší neprijatý hovor.

Zavolanie do strediska služieb pre odpovedanie

Vyberte položku [Ponuka] >  > [Služby volania] > [Volat' späť] > [Volat'], potom výber potvrďte tlačidlom [OK].

↳ Vykoná sa hovor do strediska služieb.

Úprava čísla strediska služieb pre odpovedanie

- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Služby volania] > [Volat' späť] > [Nastavenia], potom výber potvrďte tlačidlom [OK].
- 2 Zadaťte alebo upravte číslo a potvrďte stlačením položky [OK].
↳ Nastavenie sa uloží.

Služba volania späť

Služba volania späť vás upozorní, keď bude znovu k dispozícii účastník hovoru, ktorému ste sa predtým pokúšali dovolať. Po aktivácii tejto služby u poskytovateľa služieb ju môžete zrušiť výberom príslušnej možnosti v ponuke.

Zrušenie služby volania späť

Vyberte položku [Ponuka] >  > [Služby volania] > [Zrušiť sp.vol.] > [Volat'], potom výber potvrďte tlačidlom [OK].

↳ Vykoná sa hovor do strediska služieb, ktorý zruší možnosť volania späť.

Úprava čísla na zrušenie služby volania späť

- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Služby volania] > [Zrušiť sp.vol.] > [Nastavenia], potom výber potvrďte tlačidlom [OK].
- 2 Zadaťte alebo upravte číslo a potvrďte stlačením položky [OK].
↳ Nastavenie sa uloží.

Skrytie vašej identity

Môžete skryť svoju identitu pred volajúcim.

Aktivácia skrytia identifikácie

Vyberte položku [Ponuka] >  > [Služby volania] > [Skryť ID] > [Aktivovať], potom výber potvrďte tlačidlom [OK].

↳ Keď vykonáte hovor na číslo vášho kontaktu, vaša identifikácia bude skrytá.

Úprava kódu skrytia identifikácie

- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Služby volania] > [Skryť ID] > [Nastavenia], potom výber potvrďte tlačidlom [OK].
- 2 Zadaťte alebo upravte číslo a potvrďte stlačením položky [OK].
↳ Nastavenie sa uloží.

Obnovenie predvolených nastavení

Vaše nastavenia telefónu môžete obnoviť na pôvodné výrobné nastavenia.

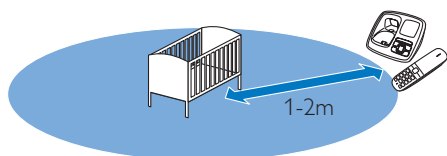
- 1 Vyberte položku [Ponuka] >  > [Resetovať] a výber potvrďte stlačením tlačidla [OK].
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 2 Výber potvrďte stlačením tlačidla [OK].
↳ Všetky nastavenia sa obnovia.

13 Monitorovacie zariadenie dieťaťa

Tento telefón podporuje funkciu monitorovania dieťaťa, ktorá odošle upozornenie, ak úroveň zvuku prekročí nastavený limit.

! Výstraha

- Nenechajte slúchadlo s aktívnym monitorovaním v detskej izbe.
- Uistite sa, že detská jednotka a kábel sú vždy mimo dosahu dieťaťa.
- Detskú jednotku umiestnite aspoň 1 meter/3 stopy od dieťaťa (ale nie ďalej ako 2 metre/6 stôp).



Aktivácia a deaktivácia zariadenia na monitorovanie dieťaťa

Vyberte položku [Ponuka] > > [Aktivovať] a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].

→ Režim monitorovania dieťaťa sa aktivuje.

* Tip

- Ak ste ešte nenastavili rodičovskú jednotku, zobrazí sa správa s upozornením. Potom sa zobrazí výzva, aby ste určili, kam sa má odoslať upozornenie: buď na externú linku, alebo na iné slúchadlo. Informácie nájdete v ďalšej kapitole.
- Ponuku monitorovania dieťaťa ukončíte stlačením [Vyp.].

☰ Poznámka

- Keď je aktivovaný režim monitorovania dieťaťa, detské slúchadlo pri prichádzajúcich hovoroch nezvoní.

Odoslanie upozornenia

Môžete poslať upozornenie na iné slúchadlá v domácnosti alebo na externú linku. Externá linka môže byť mobilný telefón alebo iná pevná linka mimo domu.

☰ Poznámka

- Keď odosielate upozornenie, nezabudnite zadať príslušnú predvoľbu alebo kód krajiny.

Odoslanie na iné slúchadlá

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** >  > **[Odoslať upozor]** > **[Pripoj. linka]**, potom výber potvrdíte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdíte stlačením položky **[OK]**.



Poznámka

- Aby ste zabránili efektu spätnej väzby s ozvenou, umiestnite detskú jednotku do vzdialenosti minimálne 1,5 m od rodičovskej jednotky.



Odoslanie na externú linku

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** >  > **[Odoslať upozor]** > **[Externá linka]**, potom výber potvrdíte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Zadáte telefónne číslo a potvrdíte stlačením položky **[Uložiť]**.



Poznámka

- Na externú linku môžete odoslať upozornenie, aj keď sa jej číslo nachádza v zozname blokováných položiek.

Odoslanie kontaktu z telefónneho zoznamu

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** >  > **[Odoslať upozor]** > **[Vybrať číslo]**, potom výber potvrdíte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte kontakt z telefónneho zoznamu a výber potvrdíte stlačením tlačidla **[Uložiť]**.

Nastavenie úrovne plaču dieťaťa

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Úroveň plaču]** a výber potvrdíte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte nové nastavenie a potom výber potvrdíte stlačením položky **[OK]**.
→ Nastavenie sa uloží.

14 Telefónny záznamník

Poznámka

- Dostupný len pri modeli CD495.

Telefón obsahuje telefonický záznamník. Ak je záznamník zapnutý, zaznamenáva neprijaté hovory. Záznamník je prednastavený do režimu **[Prij. a nahrat']**. Prístup k záznamníku môžete získať aj diaľkovo a zmeniť nastavenia cez ponuku záznamníka v slúchadle. Indikátor LED na základni sa rozsvieti, keď je zapnutý záznamník.

Zapnutie alebo vypnutie záznamníka

Záznamník môžete zapnúť a vypnúť prostredníctvom základne alebo slúchadla.

Prostredníctvom slúchadla

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Režim príjmu]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Len prijat']**/**[Prij. a nahrat']**/**[Vyp.]** a potom výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Prostredníctvom základne

Stlačením tlačidla  v pohotovostnom režime zapnete alebo vypnete záznamník.

Poznámka

- Ak je záznamník zapnutý, po určitom počte zazvonení prijme prichádzajúce hovory v závislosti od nastavenia oneskorenia zvonenia.

Nastavenie jazyka záznamníka

Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.

Jazyk záznamníka je jazyk správ s oznámením.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Jazyk hlasu]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte jazyk a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie režimu záznamníka

Môžete nastaviť záznamník a vybrať, či volajúci môžu nechávať odkazy. Ak chcete povoliť volajúcim nechávať odkazy, vyberte možnosť **[Prij. a nahrat']**. Ak chcete volajúcim zakázať zanechanie odkazov, vyberte možnosť **[Len prijat']**.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Režim príjmu]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte režim príjmu a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Ak je pamäť plná, záznamník sa automaticky prepne do režimu **[Len prijat']**.

Správa s oznámením

Správa s oznámením je odkaz, ktorý si vypočuje volajúci, keď záznamník prijme hovor. Záznamník má 2 predvolené správy s oznámením: režim **[Prij. a nahrat']** a režim **[Len prijat']**.

Nahrание správy s oznámením

Maximálna dĺžka správy s oznámením, ktorú môžete nahráť, sú 3 minúty. Nová správa s oznámením automaticky nahradí starú správu.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Oznámenie]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Priř. a nahrat']** alebo **[Len prijat']**, a potom stlačením položky **[OK]** výber potvrdte.
- 3 Vyberte položku **[Nahrat' novú]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
- 4 Nahrávanie sa začne po pípnutí.
- 5 Stlačením položky **[OK]** vypnete nahrávanie alebo nahrávanie automaticky skončí po 3 minútach.
↳ Novú nahratú správu s oznámením si môžete vypočuť v slúchadle.



Poznámka

- Pri nahrávaní správy s oznámením dbajte na to, aby ste mikrofón držali v dostatočnej blízkosti úst.

Obnovenie predvolenej správy s oznámením

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Oznámenie]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Priř. a nahrat']** alebo **[Len prijat']**, a potom stlačením položky **[OK]** výber potvrdte.
- 3 Vyberte položku **[Použit' predvol']** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Predvolená správa s oznámením sa obnoví.

Prichádzajúce odkazy (ICM)

Každý odkaz môže trvať až 3 minúty. Po prijatí nových odkazov na záznamníku bliká indikátor nových odkazov a na slúchadle sa zobrazuje správa s upozornením.



Poznámka

- Ak zdvihnete telefón, keď volajúci nahráva odkaz, nahrávanie sa zastaví a môžete hovoriť priamo s volajúcim.



Poznámka

- Ak je pamäť plná, záznamník sa automaticky prepne do režimu **[Len prijat']**. Odstráňte staré odkazy, aby ste mohli prijímať nové.

Vypočutie správy s oznámením

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Oznámenie]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Priř. a nahrat']** alebo **[Len prijat']**, a potom stlačením položky **[OK]** výber potvrdte.
- 3 Vyberte položku **[Prehrat']** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
↳ Môžete si vypočuť aktuálnu správu s oznámením.



Poznámka

- Prijatím prichádzajúceho hovoru sa prehrávanie správy s oznámením zruší.

Vypočutie prichádzajúcich odkazov

Prichádzajúce odkazy si môžete vypočúť v poradií, v akom boli postupne zaznamenané.

Zo základne

- Spustenie/zastavenie prehrávania vykonáte stlačením tlačidla .
- Na úpravu hlasitosti stlačte tlačidlo  / .
- Prehratie predchádzajúceho odkazu/zopakovanie aktuálneho odkazu vykonáte stlačením tlačidla .
- Na prehratie nasledujúceho odkazu stlačte tlačidlo .
- Na odstránenie aktuálneho odkazu stlačte tlačidlo .

Poznámka

- Odstránené odkazy sa nedajú obnoviť.

Zo slúchadla

Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Prehrať]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.

↳ Začnú sa prehrávať nové odkazy. Ak nie sú k dispozícii žiadne nové odkazy, začnú sa prehrávať staré.

- Stlačením tlačidla **[Späť]** prehrávanie zastavíte.
- Stlačením tlačidla **[Výber]** vstúpte do ponuky možností.
- Stlačením tlačidla  /  zvýšite/znížite hlasitosť.

Odstránenie prichádzajúceho odkazu

Zo základne

Počas prehrávania odkazu stlačte tlačidlo .

↳ Aktuálny odkaz sa odstráni.

Zo slúchadla

- 1 Keď počúvate správu, stlačením tlačidla **[Výber]** môžete vstúpiť do ponuky.
- 2 Vyberte položku **[Odstrániť]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
↳ Aktuálny odkaz sa odstráni.

Odstránenie všetkých starých prichádzajúcich odkazov

Zo základne

V pohotovostnom režime stlačte a držte tlačidlo .

↳ Všetky staré odkazy sú natrvalo odstránia.

Zo slúchadla

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Odstr. všetko]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 2 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Všetky staré odkazy sú natrvalo odstránia.

Poznámka

- Odstrániť môžete len vypočuté odkazy. Odstránené odkazy sa nedajú obnoviť.

Sledovanie hovorov

Počas zanechávania odkazu môžete volajúceho počúvať. Hovor prijmete stlačením tlačidla .

Zo základne

Stlačením tlačidla  /  môžete nastaviť hlasitosť reproduktora počas sledovania hovoru.

Poznámka

- Ak reproduktor nastavíte na najnižšiu úroveň hlasitosti, funkcia sledovania hovoru sa vypne.

Nastavenie kvality zvuku odkazu

Môžete nastaviť kvalitu zvuku odkazov prijatých zo záznamníka.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Kvalita správy]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte nové nastavenie a potom výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Kvalitu zvuku možno upraviť iba pred začatím nahrávania.

Nastavenie oneskorenia zvonenia

Môžete nastaviť, po koľkých zazvoneniach sa hovor presmeruje do záznamníka.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Oneskor. zvon.]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte nové nastavenie a potom výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že záznamník je zapnutý.



Tip

- Ak sa pripájate k záznamníku zo vzdialeného pripojenia, odporúča sa nastaviť oneskorenie zvonenia na režim **[Úspora poplat.]**. Je to cenovo efektívny spôsob správy odkazov. Ak sú zaznamenané nové odkazy, záznamník prijme hovor po 3 zazvoneniach, ak nie sú žiadne nové odkazy, prijme hovor po 5 zazvoneniach.

Vzdialený prístup

Svoj záznamník môžete používať, aj keď nie ste doma. Stačí, ak zavoláte na svoje telefónne číslo z telefónu s tlačidlovou tónovou voľbou a zadáte svoj 4-číselný kód PIN.



Poznámka

- Kód PIN pre vzdialený prístup je rovnaký, ako váš systémový kód PIN. Prednastavený kód PIN je 0000.

Zmena kódu PIN

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** >  > **[Vzdial. prístup]** > **[Zmeniť PIN]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Zadajte pôvodný kód PIN a zadanie potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 3 Zadajte nový kód PIN a zadanie potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 4 Znovu zadajte nový kód PIN a zadanie potvrdte tlačidlom **[Uložiť]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Aktivovanie/deaktivovanie vzdialeného prístupu

Vzdialený prístup k záznamníku môžete povoliť alebo zablokovat'.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** >  > **[Vzdial. prístup]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Aktivovať]/[Deaktivovať]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Vzdialený prístup k záznamníku

- 1 Zavolajte na svoje domáce číslo z telefónu s tlačidlou tónovou voľbou.
- 2 Keď sa ozve správa s oznámením, zadajte symbol #.
- 3 Zadajte kód PIN.
↳ Teraz máte k dispozícii vzdialený prístup k záznamníku a môžete si vypočítať nové odkazy.



Poznámka

- Na zadanie správneho kódu PIN máte 2 pokusy, potom telefón zavesí.

- 4 Stlačením tlačidla vyberte funkciu. Zoznam dostupných funkcií nájdete v nasledujúcej tabuľke príkazov vzdialeného prístupu.



Poznámka

- Ak sa neprehráva žiadny odkaz a do 8 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, telefón automaticky ukončí hovor.

Príkazy vzdialeného prístupu

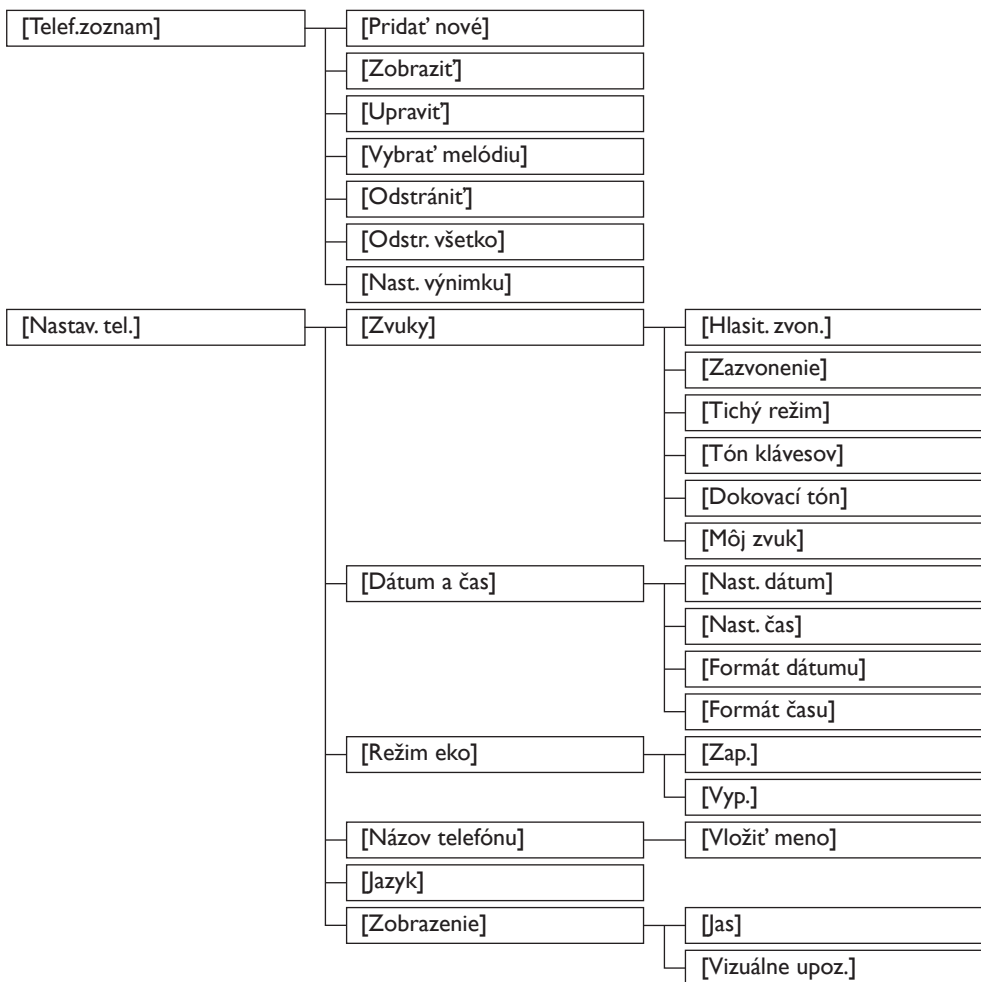
Tlačidlo	Funkcia
1	Zopakovať aktuálny alebo prehrať predchádzajúci odkaz.
2	Vypočítať si odkazy.
3	Preskočiť na nasledujúci odkaz.
6	Odstrániť aktuálny odkaz.
7	Zapnúť záznamník. (Nie je dostupné počas prehrávania odkazov).
8	Zastaviť prehrávanie odkazu.
9	Vypnúť záznamník. (Nie je dostupné počas prehrávania odkazov).

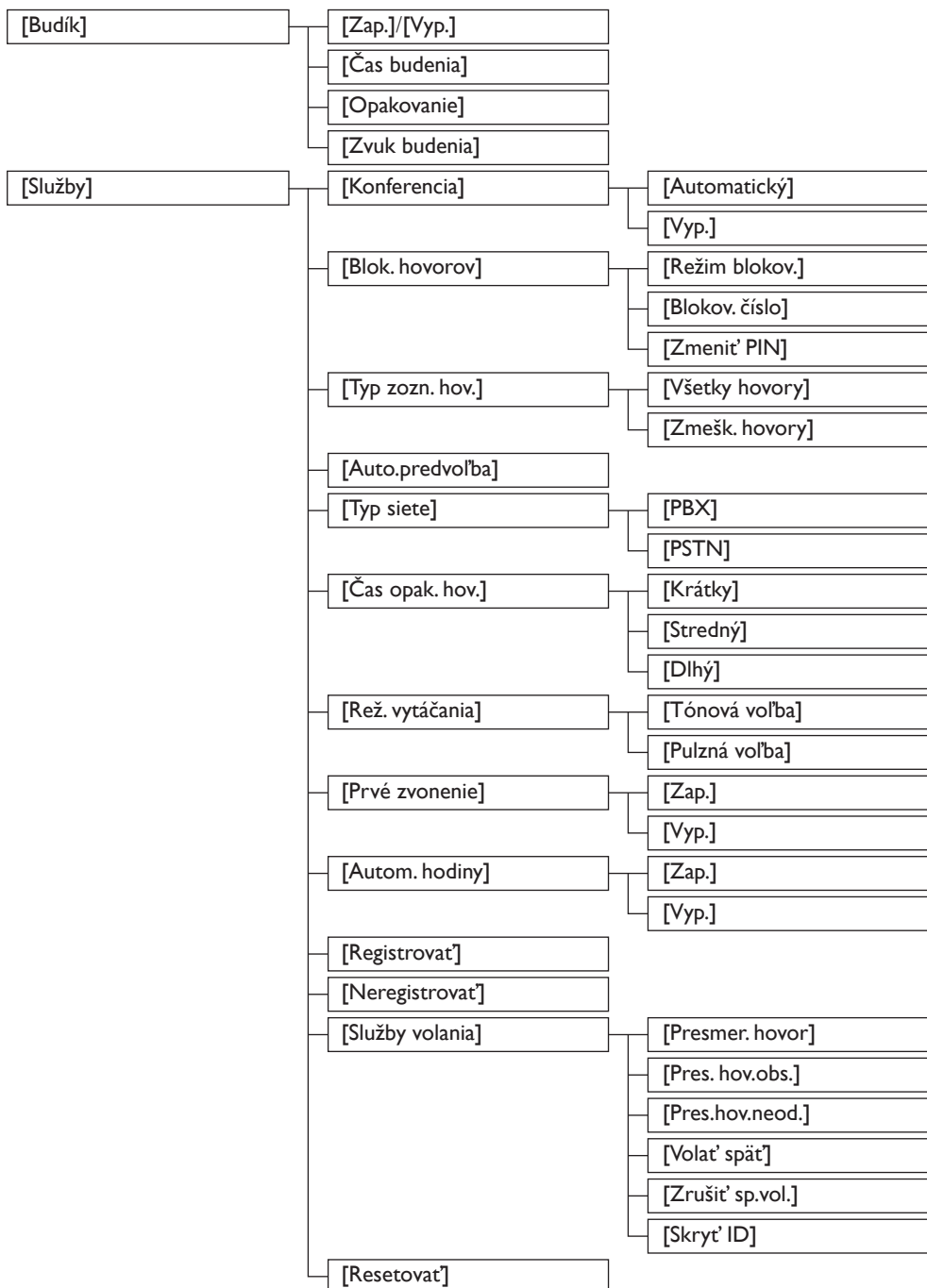
Funkcia ukazovateľa LED na základni

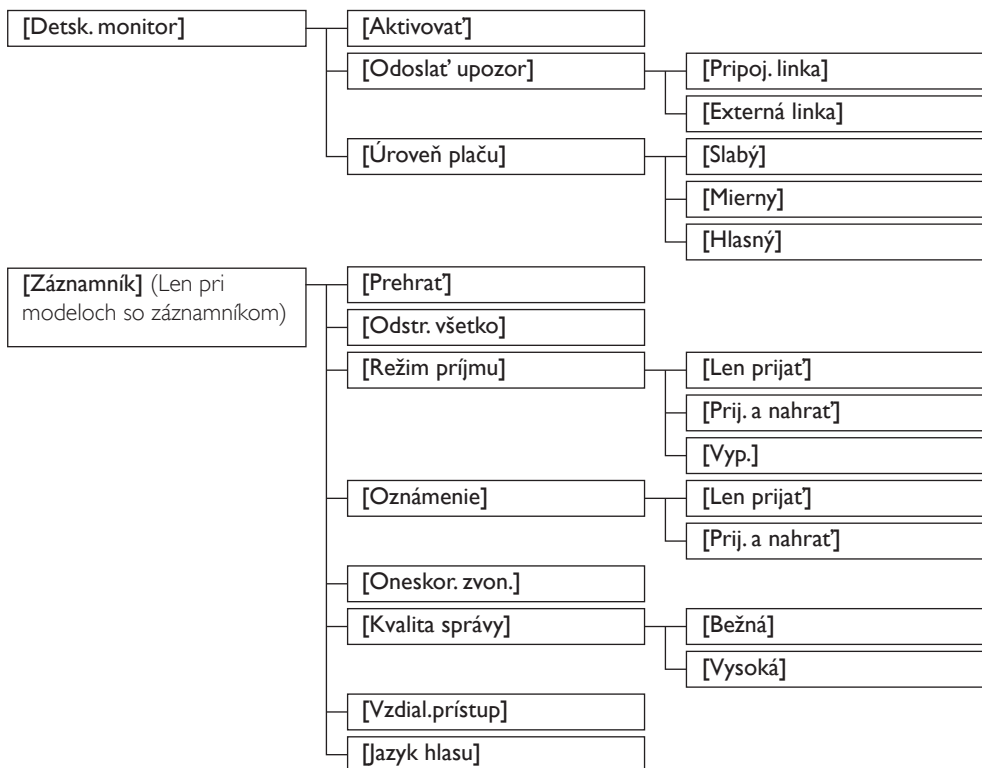
Nasledujúca tabuľka poskytuje prehľad aktuálnych stavov podľa stavu ukazovateľa LED na základni.

Ukazovateľ LED	Stav záznamníka	Stav odkazov
Žiadne zobrazenie	Vyp.	--
	Zap.	Žiadna správa
	Zap.	Svieti, keď sú zaznamenané 3 nové správy.
	Zap.	Bliká, keď je pamäť plná.
	Zap.	Pohybuje sa, keď záznamník nahráva prichádzajúci odkaz alebo oznámenie.
	Zap.	Stlačením tlačidla / zobrazíte úroveň hlasitosti.
	Zap.	Bliká, keď sa k ponuke záznamníka pripojíte zo slúchadla, pri vzdialenom pripojení k záznamníku alebo keď počúvate odkazy pomocou slúchadla.

15 Štruktúra menu







16 Technické údaje

Displej

- Opačný čiernobiely

Všeobecné funkcie telefónu

- Duálny režim identifikácie mena a čísla volajúceho
- Konferenčný hovor a hlasové odkazy
- Interný hovor
- Maximálny čas hovoru: 20 hodín

Telefónny zoznam, Zoznam opakovaných volaní a Výpis hovorov

- Telefónny zoznam na 200 záznamov
- Zoznam opakovaných volaní na 20 záznamov
- Výpis hovorov na 50 záznamov

Batérie

- CEL: 2 x nabíjateľné batérie Ni-MH 1,2 V 600 mAh typu AAA
- Fuyang Corun Battery Co. Ltd.: 2 x nabíjateľné batérie Ni-MH 1,2 V 600 mAh typu AAA

Napájací adaptér

Základňa a nabíjačka

- Philips, SSW-2095EU-1, vstup: 100 – 240 Vac, 50 – 60 Hz, 0,2 A; výstup: 5 V, 600 mA
- Philips, S003PV0500060R012175E-V, vstup: 100 – 240 Vac, 50 – 60 Hz, 0,2 A; výstup: 5 V, 600 mA

Spotreba energie

- Spotreba energie v pohotovostnom režime: približne 0,5 W (CD490); 0,55 W (CD495)

Hmotnosť a rozmery (CD490)

- Slúchadlo: 130 g
- 161 x 47,3 x 27,5 mm (V x Š x H)
- Základňa: 131,7 g
- 106,3 x 130 x 65,8 mm (V x Š x H)
- Nabíjačka: 42,7 g
- 106,4 x 80,2 x 55,3 mm (V x Š x H)

Hmotnosť a rozmery (CD495)

- Slúchadlo: 130 g
- 161 x 47,3 x 27,5 mm (V x Š x H)
- Základňa: 154,2 g
- 106,3 x 130 x 65,8 mm (V x Š x H)
- Nabíjačka: 42,7 g
- 106,4 x 80,2 x 55,3 mm (V x Š x H)



Poznámka

- Platí, len ak je vypnutý šetrič obrazovky (pozrite si 'Nastavenia displeja' na strane 27).

17 Upozornenie

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Philips Consumer Lifestyle, Accessories týmto vyhlasuje, že zariadenie CD490/495 spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode môžete nájsť na stránke www.p4c.philips.com.

Tento výrobok bol navrhnutý, testovaný a vyrobený podľa Európskej smernice 1999/5/ES (R&TTE).

Využívanie súladu so štandardom GAP

Štandard GAP zaručuje, že všetky slúchadlá a základne typu DECT™ využívajúce štandard GAP spĺňajú minimálne prevádzkové štandardy bez ohľadu na ich výrobcu. Slúchadlo a základňa sú v súlade so štandardom GAP, čo znamená, že zaručujú minimálny rozsah funkcií: zaregistrovanie slúchadla, aktivovanie linky, vytáčanie a prijatie hovorov. Pokročilé funkcie nemusia byť pri použití v kombinácii s inými značkami dostupné. Ak chcete zaregistrovať a používať toto slúchadlo so základňou spĺňajúcou štandard GAP od iného výrobcu, najskôr postupujte podľa pokynov výrobcu v návode na používanie, a potom podľa pokynov na registráciu slúchadla uvedených v tomto návode. Ak chcete zaregistrovať slúchadlo od iného výrobcu k tejto základni, prepnite základňu do registračného režimu a potom postupujte podľa pokynov uvedených v návode na používanie od výrobcu.

Súlady s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí

Spoločnosť Koninklijke Philips Electronics N.V. vyrába a predáva mnoho produktov určených pre zákazníkov, ktoré ako akékoľvek elektronické zariadenia majú vo všeobecnosti schopnosť vyžarovať a prijímať elektromagnetické signály. Jedným z vedúcich obchodných princípov spoločnosti Philips je uskutočniť všetky potrebné opatrenia na ochranu zdravia a bezpečnosti pri našich produktoch, aby sa dodržali všetky príslušné zákonné požiadavky a aby boli v dostatočnej miere zosúladené s normami EMF, ktoré platili v čase výroby produktu. Spoločnosť Philips je odhodlaná vyvíjať, vyrábať a predávať produkty, ktoré nespôsobujú žiadne nepriaznivé účinky na zdravie. Spoločnosť Philips potvrdzuje, že ak sa s jej produktmi bude správne narábať podľa ich určeného účelu, môžu sa bezpečne používať, a to v súlade s vedeckými poznatkami, ktoré sú v súčasnosti dostupné. Spoločnosť Philips zohráva aktívnu úlohu pri vývoji medzinárodných noriem EMF a bezpečnostných noriem, čo jej umožňuje predvídať ďalší vývoj v štandardizácii a jeho včasnú integráciu do svojich produktov.

Likvidácia použitých produktov a batérií



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu.

Správnou likvidáciou použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnou likvidáciou pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Ak je na výrobku umiestnené toto logo, znamená to, že do príslušného národného systému obnovy a recyklácie bol odvedený finančný príspevok.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť.

Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

18 Často kladené otázky

Na obrazovke sa nezobrazuje žiaden signál.

- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Ak sa na slúchadle zobrazí hlásenie **[Neregistrovať]**, položte ho na základňu, kým sa nezobrazí indikátor signálu.



Tip

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Zaregistrovanie slúchadiel“ v kapitole Služby.

Čo mám robiť, ak sa mi nepodarí zaregistrovať k základni ďalšie slúchadlo?

Pamäť základne je plná. Zrušte registráciu nepoužívaných slúchadiel a zopakujte pokus.

Nie je počuť tón vytáčania

- Skontrolujte pripojenia telefónu.
- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.

Nezaznie dokovací tón

- Slúchadlo nie je správne vložené v základni/nabíjačke.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.

Čo mám robiť, ak sa mi nedajú zmeniť nastavenia odkazovej schránky?

Odkazovú schránku spravuje poskytovateľ telefonických služieb, nie samotný telefón. Kontaktujte svojho poskytovateľa telefonických služieb.

Slúchadlo sa na nabíjačke nenabíja.

- Uistite sa, že sú batérie správne vložené.
- Uistite sa, že je slúchadlo správne umiestnené na nabíjačke. Ikona batérie sa počas nabíjania mení.
- Uistite sa, že je zapnuté nastavenie dokovacieho tónu. Pri správnom umiestnení slúchadla do nabíjačky zaznie dokovací tón.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.
- Batérie sú chybné. Kúpte nové.

Žiadne zobrazenie

- Uistite sa, že sú batérie nabité.
- Uistite sa, že telefón je pripojený a napájaný.

Zlý zvuk (praskanie, ozvena, atď.)

- Slúchadlo je takmer mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Telefón zachytáva rušenie z blízkych elektrických zariadení. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.
- Telefón je na mieste s hrubými stenami. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.

Slúchadlo nezvoní.

Uistite sa, že je zapnuté zvonenie slúchadla.

Nezobrazuje sa identifikácia volajúceho.

- Služba nie je aktivovaná. Poradte sa so svojím poskytovateľom telefonických služieb.
- Informácia o volajúcom bola odopretá alebo je nedostupná.

Dôjde k prerušeniu spojenia medzi slúchadlom a základňou alebo je zvuk počas hovoru nekvalitný.

Skontrolujte, či je aktivovaný režim **ECO**. Vypnite ho, čím dosiahnete väčší dosah slúchadla a zaručíte optimálne podmienky pre hovor.



Poznámka

- Ak vyššie spomenuté riešenia nepomáhajú, odpojte slúchadlo aj základňu od zdroja napájania. Pokus zopakujte po uplynutí 1 minúty.

19 Príloha

Tabuľky zadávania textu a čísel

Tlačidlo	Veľké písmená (angličtina/ francúzština/nemčina/taliančina/ turečtina/portugalčina/španielčina/ holandčina/dánčina/fínčina/nórčina/ švédčina)
0	Medzera . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B C 2 Â Ä Å Æ Á Ã Ä Å Ç
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ Ì Í Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Ş Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Malé písmená (angličtina/ francúzština/nemčina/taliančina/ turečtina/portugalčina/španielčina/ holandčina/dánčina/fínčina/nórčina/ švédčina)
0	Medzera . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë Æ Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ì í î ï Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ø
7	p q r s 7 ş ß Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Veľké písmená (gréčtina)
0	Medzera . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Å Ä Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π P Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tlačidlo	Malé písmená (gréčtina)
0	Medzera . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ì
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ø
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tlačidlo	Veľké písmená (rumunčina, poľština, čeština, maďarčina, slovenčina, slovinčina, chorváčtina)
0	Medzera . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B C 2 Â Æ Á Ã Ä Å Ç Ć Ć
3	D E F 3 Ď Đ Ê Ë Ę Ě Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ Î Ï Γ
5	J K L 5 Ł Ł Ł Ł
6	M N O 6 Ń Ň Ņ Ó Ö Ø
7	P Q R S 7 Ŕ Ŗ Š Š Ś Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ
9	W X Y Z 9 Ý Ž Ž Ž Ž Ž Ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Malé písmená (rumunčina, poľština, čeština, maďarčina, slovenčina, slovinčina, chorvátčina)
0	Medzera . 0 , / ; " ' ! _ ? _ { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â æ á ä å ä ç
3	d e f 3 đ đ é ê ë é Δ Φ
4	g h i 4 î ï Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ñ ö ö ò
7	p q r s 7 ř ř ś Π Θ Σ β
8	t u v 8 ț ț ù ú û ü ü ů ů
9	w x y z 9 ý ž f ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Veľké písmená (srbčina/bulharčina)
0	Medzera . 0 , / ; " ' ! _ ? _ { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	А Б В Г Ъ Ї Ї 2 А В С Ё Ђ Ђ Ї
3	Д Е Ж З Ј Ђ З Д Е Ф Ђ Δ Φ
4	И Й К Л Љ 4 Г Н И Г
5	М Н О П Њ 5 Ј К Л Λ
6	Р С Т У Ћ 6 М Н О Њ Ö
7	Ф Х Ц Ч Ж 7 Р Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 Т U V Ü
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Malé písmená (srbčina/bulharčina)
0	Medzera . 0 , / ; " ' ! _ ? _ { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à æ ä ä
3	d e f 3 è é Δ Φ
4	g h i 4 ï Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ö ò
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 ù ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

20 Register

A

automatická predvoľba	30
automatické hodiny	31
automatický konferenčný hovor	29

Ú

úprava hlasitosti	14
Úsporný režim ECO	26

Č

čas opakovaného hovoru	30
------------------------	----

Ď

ďalšie slúchadlá	31
------------------	----

B

batéria	10
bezpečnosť	3
blokovanie hovorov	29
budík	28

D

dva hovory	15
------------	----

G

GAP	45
-----	----

H

hlasitý odposluch	14
-------------------	----

I

ID volajúceho	14
ikony hlavnej ponuky	8
ikony na displeji	8
intenzita signálu	12
interný hovor	16

J

jazyk záznamníka	36
------------------	----

K

Kód PIN	
slúchadlo	29
záznamník	39
konferenčný hovor	16
kontakty	19

L

likvidácia	45
------------	----

Š

štruktúra ponuky	41
------------------	----

N

nabíjanie	11
nájsť telefóny/spájanie	7
napájací adaptér	41
nastavenia displeja	27
nastavenia telefónu	25
nastavenie času	10
nastavenie dátumu	10
nastavenie jazyka	
slúchadlo	10
záznamník	36

O

odpovedanie na hovor	33
odstránenie odkazov	38
oneskorenie zvonenia	39
opakovať volanie	24

P

pohotovostný režim	11
pomenovanie slúchadla	27
predvolené nastavenia	33
presmerovanie hovoru	16
prichádzajúci odkaz	37
prijatie hovoru	14
prispôsobenie zvonenia	21
prvé zazvonenie	31

R

režim vytáčania	30
riešenie problémov/najčastejšie otázky	47

S

skryť vlastné číslo	33
sledovanie hovorov	38
služba presmerovania hovorov	32
služba volania späť	33
správa s oznámením	36
stav ukazovateľa LED	40

T

telefónny zoznam	19
tichý režim	25
tón zvonenia	25
typ siete	30

U

uloženie čísla	22
----------------	----

V

vnútorný hovor	16
volanie	13
výpis hovorov	22
vypnutie zvuku	14
vypočúť si odkazy	38
vzdialený prístup k záznamníku	39

Z

zadávanie textu	18
základňa	
inštalácia	9
prehľad	7
zapnúť alebo vypnúť	36
zaregistrovať/zrušiť registráciu	31
zariadenie na monitorovanie dieťaťa	34
záznamník	36
zmeškané hovory	22
zoznam výnimiek, tichý režim	21
zvuky	
vloženie do doku	26
zvuk tlačidla	26
zvukový profil	26

HK-1151-CD490

(Report No. / Numéro du Rapport)

Year 2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD490

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008

EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010

EN 50360:2001

EN 50385:2002

EN50383:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

BABT / 0168

Notified Body Opinion

The Notified Body

(L'Organisme Notifié)

(Name and number / nom et numéro)

performed

(a effectué)

(description of intervention /

description de l'intervention)

N/A

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, Netherlands, Dec.21, 2011

(place, date / lieu, date)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

HK-1151-CD495

(Report No. / Numéro du Rapport)

Year 2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD495

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008 EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN61000-3-2:2006+A2:2009 EN61000-3-3:2008

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010

EN 50360:2001 EN 50385:2002

EN50383:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

BABT / 0168

Notified Body Opinion

The Notified Body performed

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention /
description de l'intervention)

N/A

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, Netherlands, Dec.21, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)



CE 0168

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_CD490-495_53_SK_V1.2
WK12092



Be responsible
Respect copyrights

